



Consejo Económico y Social

Distr. limitada
26 de junio de 2019
Español
Original: inglés

Comité del Programa y de la Coordinación

59º período de sesiones

3 a 28 de junio de 2019

Tema 7 del programa

Aprobación del informe del Comité sobre su

59º período de sesiones

Proyecto de informe

Relator: Sr. Jun Yamada (Japón)

Adición

Cuestiones relativas a los programas: proyecto de presupuesto por programas para el año 2020

(Tema 3 a))

Programa 20

Derechos humanos

1. En su 20ª sesión, celebrada el 17 de junio de 2019, el Comité examinó el programa 20 (Derechos humanos) del proyecto de plan por programas para 2020 y la información sobre la ejecución del programa correspondiente a 2018 ([A/74/6 \(Sect. 24\)](#)). El Comité también tuvo ante sí una nota de la Secretaría sobre el examen del proyecto de plan por programas bienal, por los órganos sectoriales, funcionales y regionales (E/AC.51/2019/CRP.1/Rev.2).

2. La Subsecretaria General y Alta Comisionada Adjunta de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos presentó el programa y respondió a las preguntas planteadas durante su examen por el Comité.

Deliberaciones

3. Las delegaciones expresaron su reconocimiento y apoyo al programa y a la labor de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) y destacaron su importante cometido en la promoción y protección de todos los derechos humanos, en estricto cumplimiento de la Carta de las Naciones Unidas. Varias delegaciones expresaron su apoyo al proyecto de presupuesto por programas para 2020 relativo al programa 20. Una delegación acogió



con agrado que se incorporase la perspectiva de género en el programa de trabajo y algunas delegaciones apreciaron la atención concedida por el ACNUDH a las personas con discapacidad. Se planteó una pregunta sobre cómo contribuiría el programa a promover los derechos económicos, sociales y culturales y sobre el modo en que se equilibrarían esos derechos con los derechos civiles y políticos.

4. Una delegación acogió con agrado los esfuerzos del ACNUDH por aumentar la transparencia en su labor y señaló que consideraba que la práctica de celebrar reuniones informativas en Ginebra era un enfoque útil para reforzar la cooperación entre los Estados Miembros y el ACNUDH y fomentar la promoción y protección de los derechos humanos. Sin embargo, la delegación recalcó que esas reuniones no se debían limitar a reunir las opiniones de los Estados Miembros, sino que se debían tener en cuenta en la presentación del programa.

5. Poniendo de relieve que el propósito del plan por programas estribaba en sus aspectos programáticos y financieros, la delegación expresó su preocupación por que en el informe se hubiese sustituido “programa 20” por “ACNUDH” y pidió que se volviese a utilizar “programa 20” en todo el texto. La delegación opinaba que el plan por programas debía centrarse en el proyecto de presupuesto por programas para 2020 correspondiente al programa 20, y no en las actividades del ACNUDH, que formaba parte de la Secretaría y no era una entidad separada. La delegación no consideraba útil que se incluyeran las secciones tituladas “resultado notable de 2018” y “diferencias más significativas en los entregables” y también opinaba que la evaluación de las actividades no constituía el objetivo principal del plan por programas. Asimismo, cuestionó que se incluyeran fotografías en la descripción de los programas, observando que encarecería de manera injustificada la producción del documento.

6. La delegación destacó además que la labor del ACNUDH seguía las pautas del programa 20, y no al revés, y advirtió de que el organismo parecía estar rebasando los límites de su mandato. También afirmó que el ACNUDH no cumplía ningún cometido en materia de fortalecimiento de los derechos humanos en el sistema de las Naciones Unidas, incluidos los órganos creados en virtud de tratados y el Consejo de Derechos Humanos, ya que esa labor era prerrogativa de los Estados Miembros, y, a ese respecto, pidió que se volviese a utilizar la redacción anterior en el plan por programas.

7. Varias delegaciones expresaron su preocupación por la introducción en el informe de texto nuevo que sustituía al acordado previamente por los Estados Miembros. En la orientación general, una delegación expresó su preocupación por la redacción utilizada en el programa, destacando que esta debía ser clara y no prestarse a ambigüedades. Refiriéndose a la última oración del párrafo 24.1, a saber, “La Oficina contribuye a apoyar la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible de manera compatible con los derechos y obligaciones de los Estados en virtud del derecho internacional, incluidos los instrumentos internacionales relativos a los derechos humanos”, la delegación opinaba que tal apoyo debía prestarse de manera compatible con las prioridades nacionales, ya que los Estados Miembros eran los titulares del programa.

8. Varias delegaciones manifestaron inquietud por el uso, en el párrafo 24.7, de la expresión “comunidades marginadas, desfavorecidas y excluidas” y pidieron aclaraciones sobre su pertinencia para el programa y el mandato del ACNUDH.

9. Una delegación cuestionó que se incluyese en los párrafos 24.13 y 24.14 del documento información sobre actividades de evaluación y autoevaluación y, a ese respecto, expresó la opinión de que no se debían utilizar para orientar la labor del programa evaluaciones que los órganos intergubernamentales competentes no hubiesen hecho suyas. Otra delegación acogió con beneplácito la incorporación de las evaluaciones y las autoevaluaciones en el proyecto de presupuesto por programas para 2020.

10. Respecto a la sección sobre estrategia y factores externos para 2020, una delegación observó que, en la descripción del programa, se decía que los objetivos de los subprogramas se regían por el derecho internacional, y expresó la opinión de que tendrían que regirse por el derecho internacional de los derechos humanos antes que por el derecho internacional humanitario. La delegación señaló la distinción entre esos dos marcos jurídicos y observó que, a pesar de que eran complementarios, el derecho internacional humanitario se aplicaba en situaciones humanitarias, mientras que el derecho internacional de los derechos humanos se aplicaba tanto en tiempos de guerra como de paz.

11. Una delegación señaló que se habían introducido cambios en la formulación de los objetivos de todos los subprogramas respecto al presupuesto por programas para el bienio 2018-2019, preguntó por qué razón y pidió que se volviese a la formulación anterior.

12. Con respecto al subprograma 1 (Transversalización de los derechos humanos, derecho al desarrollo e investigación y análisis), una delegación cuestionó el uso de terminología sobre la que no había consenso internacional, como las referencias a un “enfoque del desarrollo basado en los derechos humanos” y pidió que esas referencias se suprimiesen del informe. Otra delegación expresó la opinión de que el hecho de que un concepto no figurase en las resoluciones de la Asamblea General no era óbice para que se incorporase a otros documentos e informes. Varias delegaciones señalaron que no existía un consenso internacional sobre el reconocimiento del derecho al desarrollo como derecho humano. Una delegación expresó su apoyo al desarrollo internacional, pese a no reconocer la existencia de un derecho universal al desarrollo, y recordó, a tal efecto, que en el artículo 25 de la Declaración Universal de Derechos Humanos se hablaba de “un nivel de vida adecuado [...] que [...] asegure la salud y el bienestar”.

13. Otra delegación acogió con beneplácito que se incorporasen al programa de trabajo otros derechos distintos de los derechos de las personas, en particular, el derecho al desarrollo, aunque parecía haber cierto desequilibrio en el tratamiento de los distintos derechos comprendidos en este último derecho, y pidió aclaraciones sobre la cuestión.

14. Una delegación cuestionó la labor del programa sobre comercio inclusivo y justo, observando que el libre comercio internacional y los acuerdos comerciales internacionales incumbían directamente al mandato de otras organizaciones internacionales, como la Organización Mundial del Comercio y la Organización Internacional del Trabajo.

15. Con respecto a la medida de la ejecución para el resultado notable de 2020 correspondiente al subprograma 1 b) (Derecho al desarrollo), se planteó una pregunta sobre si convenía que el resultado se demostrase por el número de informes nacionales voluntarios sobre la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible que incluían referencias al derecho al desarrollo, y se observó que los informes voluntarios eran difíciles de predecir, por su propia naturaleza. Algunas delegaciones preguntaron si estaba previsto que el programa se ocupase de los efectos de las medidas coercitivas unilaterales en el derecho de otros Estados a ejercer su derecho al desarrollo.

16. Con respecto al resultado notable de 2018 correspondiente al subprograma 1 c) (Investigación y análisis), una delegación señaló que el Pacto Mundial para una Migración Segura, Ordenada y Regular no contaba con apoyo universal y, por tanto, no procedía que el programa abogase por el Pacto. No obstante, no se plantearon objeciones a ese respecto en lo tocante a la asistencia prestada por el programa a los países, previa solicitud, para facilitar la trasposición y aplicación del Pacto en sus respectivos planes nacionales.

17. También con respecto al resultado notable previsto para 2020 en relación con el subprograma 1 c), una delegación cuestionó el mandato del programa respecto a la supervisión de los derechos humanos y pidió que se eliminasen esas referencias del informe. Una delegación recordó el párrafo 4 f) de la resolución 48/141 de la Asamblea General, en que la Asamblea decidió que las responsabilidades del Alto Comisionado incluían “desempeñar un papel activo en la tarea de eliminar los actuales obstáculos y de hacer frente a los desafíos para la plena realización de todos los derechos humanos y de prevenir la persistencia de violaciones de los derechos humanos en todo el mundo, como se refleja en la Declaración y Programa de Acción de Viena”. A ese respecto, se observó que la supervisión de los derechos humanos era una parte indispensable de la labor de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas en el desempeño de esa responsabilidad.

18. En lo que respecta al resultado notable previsto para 2020 correspondiente al subprograma 2 (Apoyo a los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos), y, en particular, a la sección “desafío y respuesta”, se pidió que se aclarase la tasa, de tan solo el 17 %, de Estados partes que cumplían plenamente sus obligaciones en materia de presentación de informes a los órganos creados en virtud de tratados y las medidas correctivas previstas para mejorar el cumplimiento.

19. Con respecto al cuadro 24.4 que figuraba en la sección de productos previstos para el período 2018-2020 correspondiente al subprograma 2, se planteó una pregunta sobre la disminución de la documentación para reuniones y los servicios sustantivos para reuniones que se observaba tanto en las cifras previstas para 2018 como en las cifras efectivas para ese año, y se pidió una explicación de por qué las cifras previstas para 2019 y 2020 eran más elevadas.

20. En lo que respecta al resultado notable previsto para 2020 correspondiente al subprograma 4 (Apoyo al Consejo de Derechos Humanos y sus órganos y mecanismos subsidiarios), una delegación opinó que el programa no tenía el mandato de influir en la labor de los órganos de derechos humanos, ni de reforzar o mejorar los métodos de trabajo de los mecanismos de derechos humanos, que seguía siendo una prerrogativa de los Estados.

21. Una delegación expresó su apoyo a los servicios de gestión de conferencias previstos para el Consejo de Derechos Humanos y los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos y preguntó sobre si se iba a abordar la posible duplicación de funciones entre los distintos titulares de mandatos de los diversos mecanismos de derechos humanos. Con respecto a las medidas de desempeño del resultado notable previsto para 2020 correspondiente al subprograma 4, la delegación pidió explicaciones sobre el porcentaje de comunicaciones conjuntas emitidas por dos o más titulares de mandatos de los procedimientos especiales que estaba previsto para 2020, y expresó también su disposición a cooperar con el programa en lo que respecta al examen sobre el estado del sistema de los órganos creados en virtud de tratados que tendría lugar en 2020 y la reforma del Consejo de Derechos Humanos que se acometería en 2021.

22. En lo que respecta al resultado notable previsto para 2020 correspondiente al mismo subprograma, una delegación expresó sus reservas a que se incorporasen mandatos relativos a un país concreto y titulares de mandatos de los procedimientos especiales que no contaban con un apoyo y un acuerdo universal en el plano intergubernamental. Otra delegación expresó su apoyo a todos los mandatos del programa 20, incluidos los relativos a un país concreto.

23. En cuanto al pie de la foto que ilustraba el resultado notable de 2018 en el subprograma 4, en el que se describía a los parlamentos como uno de los poderes del Gobierno, una delegación solicitó que la palabra “Gobierno” se sustituyese por “gobernanza”.

24. Se planteó la cuestión de cómo verificaba el programa la información sobre presuntas violaciones de derechos humanos recibida de partes externas, como organizaciones no gubernamentales, y se pidió información sobre la forma en que el programa tenía previsto utilizar los recursos extrapresupuestarios recaudados en consonancia con sus mandatos legislativos y cómo garantizaría la rendición de cuentas y la transparencia en el uso de esos recursos.

25. Una delegación observó la falta de uniformidad en la traducción del término “derechos humanos” en la versión francesa del proyecto de presupuesto por programas para 2020 (“*droits de la personne*” y “*droits de l’homme*”) y pidió que la terminología se utilizase de manera sistemática. Otra delegación observó que, si bien ambos términos se utilizaban en francés y, en ese caso, no se prestaban a confusión, si existía un término acordado, se tendría que haber utilizado de forma sistemática en la traducción de los informes del Secretario General.

26. Se planteó una pregunta sobre el plan por programas y sobre si incluía los viajes a territorios no controlados por las autoridades constitucionales del Estado correspondiente.
